

# After Party!!

– Marathon Day Evening –

## 祝完走！国際交流パーティー

頑張った自分へのご褒美にランナーの国際交流夕食会と伝統芸能の夕べ

2016.2.28 (SUN) 18:00 – 20:00

東京マラソン終了後は、各国のランナーも参加する「祝完走！国際交流パーティー」に参加しよう。

共同主催：NPO 法人 日本市民スポーツ海外交流協会 (JSIE)  
慎ちゃんと「地球の奥地を走る」ランニングクラブ

Dear Foreign Runners participating in the Tokyo Marathon.,  
Welcome to Japan!

Why not join us at a Friendship Exchange Party after the Tokyo Marathon held in cooperation with the Japan Society for International Exchange in sports & the Running-Club-to-the-Ends-of-the-World with World Runner, Shin?

The party, planned by Japanese fun runners, will be a very casual and friendly party aimed to add another great memory to your stay in Japan.

We hope to see you at the party, and until then, keep on running !



ビジョン東京グランドホール (パーティースペース)

東京都中央区八重洲 2-3-14 ケイアイ興産東京ビル B1F

東京駅八重洲中央口徒歩 2 分、八重洲地下街 4 番出口徒歩 1 分

Tokyo Grand Hall

Keiai Kosan Tokyo Bld, B1 Floor

2-3-14 Yaesu, Chuo-ku, Tokyo

Access ([www.visioncenter.jp/tokyo/access](http://www.visioncenter.jp/tokyo/access))

2 min. walk from JR Tokyo Stn. Yaesu South Gate

1 min. walk from Yaesu Underground Shopping Mall B4 Exit



1 人 5,000 円 (当日)

@¥5,000 per person (Cash Only)

イタリアンビュッフェ 8 品、ビール、ワイン、ソフトドリンクなど飲み放題

Italian Buffet 8 dishes, Beer, Wine, Soda, Juice and etc.



●「ここが自慢の大会」プレゼンテーション

●クールジャパン・郷土芸能ご披露

津軽三味線：小山貢将師範

(鹿児島出身、早大在学中に三味線の道へ。各種レコーディング、テレビ出演などで活躍中の実力派)

・ Introduction of Japanese Running Festivals

・ Traditional Folk-Performing Arts ; Tsugaru-samisen(Japanese three-stringed banjo-like instrument)

**Advance Contact Required** 問合せ・申込み

e-mail us your name and nationality to [info@jsie.org](mailto:info@jsie.org)

NPO 法人日本市民スポーツ海外交流協会事務局 <担当：保原 (ほばら)>

E-mail : [info@jsie.org](mailto:info@jsie.org) TEL : 090 - 4429 - 1554 FAX : 0436 - 62 - 5687